

# Világosság

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA

KOLOZSVAR, 1950. március 23. csütörtök.

ÁRA 4 LEJ

VII. ÉVFOLYAM, 69. SZÁM.

## A traktoristáknak minden erejükkel támogatniuk kell a dolgozó földműveseket

Az elmúlt év során a Román Munkáspárt különös gondot fordított a gép- és traktorállomások munkájára. Ennek nyomán a gépállomásokat új munkaeszközökkel szerelték fel, kiegészítették a traktorállományt és új szakkaderekkel támogatta a Román Munkáspárt a gép- és traktorállomásokot. Az elmúlt év októberében a Román Munkáspárt Központi Vezetősége és a Román Népköztársaság minisztertanácsa nagyjelentőségű határozatot hozott a gép- és traktorállomások munkájának megjavításához szükséges intézkedésekről. A határozat utmutatásul szolgál a gép- és traktorállomások dolgozóinak.

A gép- és traktorállomások igen komoly eredményeket értek el a határozat utmutatását követve. Hatalmas fejlődésen mentek át. Mindegyre fokozottabban látják el feladatukat: mind nagyobb és nagyobb mértékben támogatják a dolgozó parasztság harcát. Mezőgazdaságunk szocialista átalakításának munkájában a gép- és traktorállomásoknak igen jelentős szerepük van. A földműves társulásokkal kötött szerződések után közösségi munkára nevelik a szegény- és középparasztokat.

A traktoristák fontos léncszemet alkotnak a munkásosztály és a dolgozó parasztság szövetségében. A dolgozó parasztság a munkásosztályal elsősorban a traktoristák útján érintkezik. Ezért szükséges, hogy a traktoristák ne csak szakmailag végezzenek jól munkájukat a dolgozó parasztság körében, hanem erőtlenes politikai felvilágosító tevékenységet fejlessenek ki, tudatosítsák a dolgozó földművesekben a munkásosztály erejét és járuljanak hozzá a munkásosztály és a parasztság közötti szövetség elmélyítéséhez.

A gép- és traktorállomások dolgozóit az előtűnik álló hatalmas feladatok tudatában végzik munkájukat. A traktorállomások ekéi sok tízezer hektár földbe hasítanak barázdát. A gépesített, korszerű mezőgazdaság eszközeivel hozzájárulnak ahhoz, hogy a dolgozó földművesek többet és jobbat termeljenek.

A tavaszi mezőgazdasági munkálatok elvégzésére a kolozs megyei bonyhídi gépi- és traktorállomások dolgozóit 43 dolgozó földművestársulással kötötték szerződést. A 43 társulásnak 1518 tagja van, akik 1290 hektár földet munkáltatnak meg a traktorállomások gépeivel. A földműves társulásokon kívül a bonyhídi traktoristák felszámították és bevetik 4 kollektív gazdaság földjét. Összesen 707 hektár terjedelmében. A beszállított gépiállomások 20 társulással kötött szerződést. 1102 taggal, 994 hektár föld megmunkálására. Ezenkívül a személyi kollektív gazdaság területét is a traktorállomások gépei művelik. A nagyarányú traktorállomások 573 hektár föld megmunkálására 20 földművestársulással kötött szerződést.

Külön kell megemlítenünk a déli traktorállomások munkáját. Ez az állomás nemrég alakult a most

a tavaszi mezőgazdasági munkálatok során kezdte meg tevékenységét. A gépiállomások dolgozóit a tél hónapokát — a Román Munkáspárt Központi Vezetősége határozatának megfelelően — a dolgozó földművesek között végzett felvilágosító munkára használták fel. Munkájuk eredménnyel járt. Negyvennégy társulással kötötték szerződést, amelyek keretében 1321 dolgozó földműves 2731 hektár föld megmunkálására hívta a traktoristákat.

A fentiekből megállapítható az, hogy a legeredményesebb munkát a bonyhídi és déli traktorállomások dolgozóit végezték. A bonyhídiak tevékenysége annál is inkább dícséretreméltó, mert az elmúlt évi társulásokhoz viszonyítva több, mint 100 százalékkal növelték a dolgozó földművesekkel kötött szerződések számát.

Nem mondhatjuk el azonban a fentiek az aranyosgyéresi gépiállomárról. Az aranyosgyéresi gépiállomások dolgozóinak fejükbe szálták az elmúlt évi sikereket. Ebben az évben mindössze 12 földműves társulással kötötték szerződést. Az elmúlt esztendőben sokkal többel. S mert 1949-ben dícséretreméltó eredményeket értek el a gyéresi gépiállomások dolgozóit, most úgy vélték, hogy pihenhetnek babáikon. E téves hiedelem következményeképpen néhány nappal ezelőtt még csupán néhány társulással kötötték szerződést. Csupán amikor rájöttek tévedésükre, akkor fokozták a dolgozó földművesek körében végzett felvilágosító munkát, de az idő előrehaladása miatt már nem érhetik el a kívánt eredményt.

Ez utóbbi példa azt igazolja, hogy a gépiállomások dolgozóinak nem szabad egy pillanatra sem megpihenniük az eredményeken. A traktoristáknak szakmailag felvilágosító munkával, fokozott politikai tevékenységgel kell hozzájárulniuk a munkásosztály és a dolgozó parasztság közti szövetség további elmélyítéséhez.

A traktoristáknak be kell bizonyítaniuk a dolgozó földművesek előtt a géppel végzett munka magasabbrendűségét. Ezt jól végzett minőségi munkával érhetik el. Az elmúlt esztendőben megtörtént az, hogy a szatmármegyei kakszentmártoni gépiállomás néhány, politikailag nem eléggé fejlett dolgozója Sárközön nem végzett minőségi munkát. Ennek következtében most a tavaszi mezőgazdasági munkálatok idején a sárközi dolgozó földművesek közül többen idegenkedtek a traktorok munkájától. Ilyen eseteknek nem szabad előfordulniuk. Minden gépiállomás minden dolgozójának ügyekeznie kell, hogy minden erejével, tudásával legjavát nyújtva hozzájáruljon azoknak a feladatoknak a teljesítéséhez, amelyek megvalósítását a Román Munkáspárt Központi Vezetősége és a minisztertanács határozata a mezőgazdasági dolgozók elé tűzték. A traktoristáknak példaadó munkát kell végezniük. A mezőgazdaság szocialista átalakítása, a több és jobb kenyér, a magasabb életszínvonal, a béke erőinek növelése érdekében.

## Véget ért a stockholmi békeértekezlet

STOCKHOLM — (Agerpres.) A Béke Hívei Világkongresszusa Állandó Bizottságának szombati ülésén Alexandr Fagyjev szovjet kiküldött tolmácsolta a szovjet békebizottságnak a svéd néphez, a békét védelmező értelmiségiekhez intézett üdvözlését.

Fagyjev beszédében hangsúlyozta, hogy a háborus uszítás annak a monopolkörtnek a műve, amely újabb háboru kirobbantásával akarja elkerülni közelebb csúszást. Utalt az imperialista, reakciós körök propaganda eszközeire, fajgyűlöletet és szovinizmust szító politikájára. Ezek a körök nyíltan támogatják a legelvetemültebb gyilkosokat; fel akarják ébreszteni a legalantasabb állhatali ösztönöket, hogy előkészítsék a háborus hangulatot.

Majd így folytatta beszédét: — Üdvözlételem küldöm első sorban a svédországi egyszerű emberek millióinak — mondotta Fagyjev, — mert éppen ők, az egyszerű emberek a béke legfőbb támaszai. Munkájuk, az egyszerű emberek munkája képezi minden igazi kultúra alapját. Elsősorban ők, az egyszerű emberek őrzik meg a legjobb nemzeti és nemzeti függetlenségi hagyományokat és ugyanakkor ők az igazi humanizmus képviselői, miután a kiváltságos emberek többsége elfordult a humanizmustól.

A történelem nem ismert még napjainkhoz hasonló időket, amikor annyira szükség lett volna valamennyi ország egyszerű embereire, a világ összes haladó és becsületes embereinek összefogására a háboru sötét, embergyűlöli erői ellen.

Boldog vagyok, hogy itt a béke híveinek sorában képviselhetem a béke leghatalmasabb és legreményteljesebb erőit a nagy szovjet népet és értelmiségét.

— Elég volt a hazugságból! A nemzetközi reakció propagandája, amely nem ismer határt a gonoszokban csak a tapasztalatlan és tájékozatlan emberekre lehet hatással.

— A szovjet nép az Októberi Szocialista Forradalom óta a békét írta zászlajára.

Beszéde befejező részében Alexandr Fagyjev ezeket mondta:

— Készek vagyunk együttműködni olyan emberekkel, akiknek a felfogása ugyan nem

egyezik a mieinkkel, de akik őszintén védik a békét, akiknek drága nemzetük becsülete, országuk függetlensége és nem akarják eladni országukat egy tál amerikai lencséért.

— Az összes becsületes emberek egysége megmentheti a békét. A háborus uszításra a népek azzal fognak válaszolni, hogy megbüntetik a háborus gyujtogatokat.

## Olaszországban tartják meg a második nemzetközi békekongresszust

STOCKHOLM — (Agerpres.) A Béke Hívei Világkongresszusa Állandó Bizottságának március 19-i, vasárnapi ülésén Jean Lafitte főtitkár jelentésének megvitatása után megszerkesztették az atomfegyver megtiltására és a második kongresszus összehívására vonatkozó felhívást.

Az atomfegyver megtiltásáról szóló határozat többek között a következőket tartalmazza:

— Követeljük az atomfegyver és minden tömegpusztító eszköz feltétel nélküli megtiltását és a határozati szigorú nemzetközi ellenőrzését.

— Háborus bűnösnek tekintjük azt a kormányt, amely először használja a támadó fegyverül az atomerőt bármely más ország ellen. Felszólítjuk a világ összes becsületes embereit, hogy írják alá ezt a felhívást.

A második nemzetközi békekongresszus összehívásával kapcsolatban hozott határozat többek kö-

zött a következőket tartalmazza: — Felszólítjuk az összes becsületes embereket, hogy nevezzék meg megbízottaikat a második béke-világkongresszusra, amelyet ez év utolsó negyedében Olaszországban tartunk meg.

— Felszólítjuk erre az összes társadalmi és vallásos szervezeteket, az értelmiségieket és minden becsületes embert — tekintet nélkül arra, hogy mi a véleménye a jelenlegi nemzetközi feszültség okairól. — akik komolyan helyre akarják állítani a népek közötti békés kapcsolatokat.

— A nemzetközi meggyezés céljából javasoljuk az atomfegyver megtiltását és annak a kormánynak az elítélését, amely elsőnek használja az atomfegyvert.

A záróülésem szervezési kérdésekkel kapcsolatos határozatokhoz, majd a Béke Hívei Világkongresszusa Állandó Bizottsága berekesztette stockholmi ülésszakát.

## Béke-nagygyűlés Stockholmban

STOCKHOLM — (Agerpres.) A béke svédországi hívei az Állandó Bizottság stockholmi értekezlete alkalmából nagygyűléseket rendeztek. A nagygyűléseken felszóllaltak Wanda Vaszilovszkaja szovjet író-nő, Meszmejanov akadémikus, Ilja Ehrenburg író és mások.

Albert Kahn amerikai író kijelentette:

— A történelem nem ismert olyan sötét reakciót, mint amilyen most kormányozza az Egyesült Államokat. A haladékoszelleme amerikaiak jól tudják, hogy a békét a Wall-Street veszélyezteti.

Sereni clasz szenátor felszóllította a svéd népet, hogy egyesült erővel harcoljon a békéért.

A gyűlések után a stockholmi lakosság nagyszabású békétüntetést rendezett. A jelszavas táblákon ilyen felírásokat lehetett olvasni.

— Békét akarunk! Követeljük az atomfegyver megtiltását! Békét akarunk Svédország és a Szovjetunió között!

A békeértekezlet kiküldötteinek részvételével Stockholm egyik nagytermében gyűlést tartottak.

## 30 ezer ifju tüntetett Kolozsváron a Világifjusági Hét első napján a béke mellett

KOLOZSVAR — A város dolgozó ifjai az IMSz mozgósítására kedden délután, az IMSz kolozs megyei székháza előtt hatalmas békétüntetést rendeztek. A RMP által vezetett dolgozó ifjusági Világifjusági Hét első napján határtalan lelkesedéssel tüntetett a békéért és annak ellen a háború szovjetunió mellett. Kolozsváron az ifjak tüntető megmozdulásán 30 ezer ifju vett részt. Meleg szeretettel ültették a hős szovjet ifjakat és annak csapatát, a Komzomolt. Az üzemek ifjai szocialista munkaverve nyekkel készültek a nagy napra.

Norma-tulzáróvalásokkal, utításokkal és a munkafegyelm megerősítésével ünneplik az ifjusági harci hetet. Kolozsvár ifjai március 22-én, szerdán, „rekord-napot” szerveztek, amelynek keretében újabb termelési eredményekkel akarnak hozzájárulni a békéért megerősítéséhez.

A zászlószobba öltözött IMSz-székház előtt egybegyűlést ifjak és pionirok nagygyűlést tartottak, az RMP megyei vezetőségének tükárhelyettese nyitotta meg. A nap jelentőségéről Molta Aurel, az IMSz ko-

lozsmegyei szervezetének tükára román, míg Belevári Albert, az IMSz kolozsmegyei szervezete bizottságának tagja magyar nyelven mondott beszédet. A beszédek közben az ifjak lelkesen ültették a Szovjetunió, Sztálin elvtárs, a Román Munkáspárt és a Román Népköztársaság mellett. Az ifjak a Világifjusági Hétet. Majd a nagygyűlés táviratot küldött a RNK Állandó Békevédelmi Bizottságának. A nagygyűlés az Internacionálé és a DIVSz-induló elnökletével ért véget.

### A bányaosváraíjai tanítók támogatják a vetési terv sikeres végrehajtását

A vetési terv sikeres megvalósítása érdekében a járási tanügyi osztály felhívást intézett az összes iskolák tanulóihoz, hogy tevékenyen kapcsolódjanak be a tavaszi vetési kampányba.

Bányaosváraíjai tanítóit a felhívás már munkában találta. Házi házra járva felvilágosító munkát végeztek a dolgozó földművesek körében. Megmagyarázták, hogy eljött az ideje annak, hogy hozzáfogjanak az állami terv megvalósításának, melyet annakidején feldolgoztak az esti tanfolyamon és az olvasókörökben s melyet a dolgozó földművesek nagy lelkesedéssel fogadtak.

Az ideiglenes bizottság utmutatásai nyomán a határfelelősökkel karöltve a tanítók tevékeny részt vesznek az egyéni terv elkészítésében. A tantestület két tagját teljesen a vetési kampánnyal járó munkálatok elvégzésére használják fel. A tantestület többi tagjai vállalták ezek tanügyi munkáját, annak ellenére, hogy két beteg kartársukat is helyettesítik és állandó munkát végeznek a hetenkénti kulturális előadások megszervezésében, az analfabétizmus felszámolásért folytatott küzdelemben s az ideiglenes bizottsággal karöltve végzett napi két-három önkéntes munkával. Csatlós István például vállalta, hogy a vetési ideje alatt minden géppel irándó munkát elvégez. Szász Alajos több napon keresztül az ideiglenes bizottságnál töltötte délutánjait a vetési munkálatokkal. Szász Győre Éva a vetési csata kezdetén már több mint tíz órát dolgozott önkéntesen a vetési kampány érdekében. Veres Zsuzsanna kezdő tanító szintén végzett mintegy hat órai önkéntes munkát, bár nehézségei vannak a tanításra való előkészületekkel. Máthé Sándor nyolc önkéntes munkórát dolgozott. Fogarasiné Kupás Deák Erzsébet idejének legnagyobb részét a vetési terv sikere érdekében tölti el s emellett tizenhat önkéntes munkórát végzett, bár ő végzi az iskolában a titkári teendőket is.

A tanítók lelkesedéssel dolgoznak azért, hogy a vetési sikerüljön, mert megértették, hogy a vetési sikere az ország minden dolgozójának s így nekik is nagyobb és jobb kenyerüket biztosítja.

Máthé Sándor.

A tanítók lelkesedéssel dolgoznak azért, hogy a vetési sikerüljön, mert megértették, hogy a vetési sikere az ország minden dolgozójának s így nekik is nagyobb és jobb kenyerüket biztosítja.

Máthé Sándor.

### A Bolyai Tudományegyetem hallgatói írják: „Tanulással háláljuk meg a B.M.P. s az állam gondoskodását”

Állami tervünk szerint a közoktatási költségvetés országos viszonylatban 30 százalékkal emelkedik. Mit jelent ez a Bolyai Tudományegyetem szempontjából? Az új tervében az egyetem nagy aulájának felépítésére s a laboratórium felszerelések kibővítésére az állam 13 millió lejt, butorok, padok javítására pedig 3 millió lejt fordít. A felemelt létszámú adminisztrációs osztály és az egyes katedracsoportok ugyancsak felemelt létszámú tagjainak a fizetése évi 78.049.012 lejt tesz ki. Az egyetemre eső kiadások az előirányzatokon kívül a hallgatók létszáma szerint elosztva 76.716 lejt. Ennyibe kerül az államnak a Bolyai Tudományegyetem egyetlen hallgatója évente. Ehhez az összeghez járulnak még a különböző ösztöndíjak.

A Bolyai Tudományegyetem

hallgatóinak a száma 30 százalékkal emelkedik, ami újabb 400 hallgatót jelent.

A kémiai kar mellé tervbe vettek egy üzemmérnök-képző felállítását. Ezek is mutatják, hogy szemben az imperialista államokkal, ahol a háborús költségek felemésztik az állam jövedelmének nagy részét, Nép köztársaságunkban a közoktatásügyi kiadások emelkednek, a mi államunk a Román Munkáspárt vezetésével szélesre tárja az iskolák kapuit a dolgozó nép fia számára. Mivel válaszolhatunk mi erre? Tanulással és tanulással. A dolgozó állama méltán elvárhatja, hogy az országnak, a szocializmus építésének minél jobb káderei, harcos építői legyünk.

Béres József  
I. évf. matematika-fizika

latokon is. Szocializmust építünk tehát védjük meg a közösség tulajdonát.

Mihály Domokos-Orbán József  
I. évf. természetrajz szak

**VONJUK LE A KÖVETKEZTÉTESEKET „A VÖRÖS NYAKKENDŐ” ELŐADÁSÁBÓL**

A vörös nyakkendő nagy kincs a kis pionirnak: a dicsőséges vörös zászlónak egy darabja.

Az Állami Magyar Színház legutóbbi bemutatója megmutatja, hogy mit jelent a vörös nyakkendő megszerzése, vagy elvesztése Nagyszerű gyermekekkel ismerkedünk meg. Sura, Marina tudja, hogy mivel tartoznak a háborút megviselt hazájuknak. Az „Ifjú gárda” hőseinek, Oleg Kosevojnak példáját akarják követni, a békeépítés fontját. Vánja Visnyakov val azonban baj van. Önző, veszedő, nem akar beilleszkedni közösségi életbe. Ki is zárják pionir szervezetéből. Később azonban belátja hibáját, megjavul és újból megérdemli a vörös nyakkendőt.

### Fejlődő kultúrellet a kolozsvári „Sintorgan”-gyárban

A „Sintorgan” gyógyszerárúgyár kulturothonja 1949 november 7-én nyílt meg. Az otthon az üzem összes dolgozóinak munkája folytán valósulhatott meg. Az újonnan megválasztott kulturális bizottság komoly feladatok hárultak: újjászervezni a kulturgárdát s a kulturothonban élénk, pezsgő életet teremteni. Az üzemi pártszervezet, a szakcsoporthoz, valamint az üzem igazgatóságához és az üzemi bizottsághoz a legmesszebbmenő támogatást nyújtotta. E támogatás gazdagon felszerelt könyvtárat, színpadot, függönyvet, zongorát és pingpongasztalt eredményezett. A kulturális munkát megszervezésével s az adminisztráció feltekintésével megindulhatott a munka. A kulturbizottság öt elvtársból áll. Ők hivatottak megállapítani minden előadás programját.

Az eddigi kulturmunka mérlege 1949 november 7-től 1950 március 1-ig: a kulturgárda betanult és előadott 12 dalt, 6 énekkari számot, 3 táncszámot, 15 verset és 6 színművet. Ezenkívül rendezett egy gyermekelőadást.

A kulturális bizottság elkes tagjai, akiknek a létszáma 92, a kollektív munka szellemében dolgoznak. A

színjátszócsoporthoz komoly erőfeszítéseket tesz, hogy megálly helyét és elszakíthatassa a szocialista realista emberbrázolás alapelemeit. Ebben az Állami Magyar Színház is támogatást nyújt, amennyiben Felszegi Mária, a színház művésznöve, fáradságtalanul segíti a színjátszó csoport tagjait.

Az énekkar munkája még hiányokkal küzd. Az énekkar tagjaiban még nem él eléggé a kollektív szellem. E hiba kiküszöbölésében a kulturothon vezetősége komoly lépéseket tett.

A további célkitűzéseink közé tartozik újabb színpadok és színpadi ruhák beszerzése, továbbá tudásunk olymértvű fokozása, hogy a nagy nyilvánosság előtt biztonyságot tegyünk: magunkévá tettük Pártunk irányvonalát és második állami tervünk sikeres végrehajtására politikai és kulturális színvonalunkat a lehető legnagyobb mértékben növeljük. Hozzá kívánunk járulni kulturális terep is az új típusú káloerek neveléséhez, mely egyik záloga a szocialista társadalomnak Nép köztársaságunkban való mielőbbi felépítésének.

Tömpe János,  
üzemi kulturális felelős.

### Kiküszöböljük a hibákat

Nehéz küzdelem után végre eljutottunk oda, hogy a munkásoktól harcával létesült és a dolgozó nép munkája által fenntartott Bolyai Tudományegyetemen tulsulyba kerültek a dolgozó nép fiai. Mi elsőéves hallgatók tanulásunkkal akarjuk megmutatni odaadásunkat a munkásoktól ügyéért.

Első félévben, kellő tapasztalatok hiányában munkánkban hiányosságok voltak. Jegyzeteinket felületesen készítettük, nem jártunk a konzultációs órákra rendszeresen s a tananyaghoz tartozó bibliográfiát sem tanulmányoztuk úgy, ahogy kellett volna.

A második félévet a hibák kiküszöbölése jegyében kezdtük meg. Megváltoztattuk a szemináriumi módszert is. A szemináriumi referátumok helyett a professzorok tesznek fel kérdéseket a szemináriumokon s így a munkába az egész évfolyam belekapcsolódik. Minden tantárgynál felelős elvtársat választottunk, aki kapcsolatot tart az évfolyam tanulmányi felelősével és rajta keresztül a professzorral. Ez a módszer tanulmányunkban igen jól bevált s már észre is vehető a haladás.

Ujvárosi László  
I. éves joghallgató

### Védjük meg a közösség tulajdonát

Gyakran hangoztatjuk, hogy mi szocializmust építünk. Ez igaz is. De a szocializmus építéséhez nem utolsó sorban az is hozzátartozik, hogy fokozottabb gondot fordítsunk a közösségi tulajdonra.

Itt van például a kémiai gyakorlatok alatt sok laboratóriumi

eszköz ment tönkre. A kémcsövek száma napról-napra csökken, lombikok törnek össze, sok vegyszert használunk el feleslegesen. Mindennek legalapvetőbb oka az, hogy az ifjuság egy része fegyelmetlen. A bajokon könnyű segíteni. Az egyetemi ifjuságnak öntudatosan kell viselkednie a gyakor-

Közülünk sokan megkapták a IMSZ-tagsági könyvecskét. Mégis vannak jónéhányan Vánja Visnyakovhoz hasonló gondolkodásúak is. Nem tudják eléggé értékelni az ifjuság forradalmi szerepéhez való tartozásukat. Ezeknek le kell vonniuk „A vörös nyakkendő” tanulságait.

A kis árva Sura például érzi azt, hogy az ő gyermekkorából dog. „Mi lenne, ha Amerikában négernek születtem volna?” — kérdi Vánjától. Tudja azt is, hogy nem szorul rá senkire. Lehet orvos, mérnök, mechanikus vagy bármilyen egyéb. Csak akarát és kitartást dolgo. A nagy Szovjetunió utján haladva egyre inkább igles ez nálunk is a jövőben.

— Ők sokan vannak, én pedig egyedül — mondja Vánja. A darab hőse, mindaddig, míg nem tud és nem akar beilleszkedni a közösségbe. Mihelyt azonban változtat magatartásán, mintha az egész élet megváltozna körülötte.

Ezen pedig jónéhány világhírdalmasan magabizarkó kartársunknak van mit gondolkozni.

Bartha Mária  
I. évf. természetrajz szak

### Martin Andersen-Nexó:

### Te vagy az apám...

Gyakran a kintinban tartották az elszámulást, ügyelve rá, hogy alaposan megfejjék őket. Amit a vállalkozó az egyik kezével fizetett, azt a másikával rögtön vissza is vette.

A gyerekek a „gyerekek századában” úgy töltötték gyermekkorukat, hogy azt sem tudták, van-e apjuk. „Az ember”, ahogyan kistestvérem apát hívta, reggel négykor ment el hazulról. Mire a gyerekek felbőrdtek már régen nem volt otthon. És amikor késő este hazajött, anyja gondoskodott róla, hogy ne kerüljön elője. Sosem lehetett tudni, hogy milyen állapotban tér haza. Vasárnaponkénti rendszeresen átaludta a délelőttöt, aztán felöltözött és felkereste barátait. Csak ha valaki jött hozzánk, akkor fordulhatott elő, hogy otthon maradt. Így nem jöhettek létre bensőséges viszonyok köztünk, bizony idegen maradt számunkra — „az ember.” Es nem lett könnyebb az álltal, hogy világosan láttuk, mennyire másképpen is lehetne.

Ujjfajta emberek bukkantak fel itt és amott, mások voltak, mint a többiek. Gyűlésekre jártak, ahol énekeltek és beszédeteket tartottak és vasárnaponként nem ültek a kocsikban, hanem kirándultak a földbe az asszonyval és a gyerekekkel. Ellenkezett a hatalomnak, vörös zászlókkal mondták a saját magunk akarták meghátarozni munkabériket. Anya és a többi asszony gyakran nem beszélt rólok, mint a „félbelundokról”, akik mindent a fejteletésre akarnak állítani. Hazavitték hali keresztüket

ahelyett, hogy elitták volna és nem kívánták, hogy az asszonyok és gyerekek is munkába álljanak.

Egyesek közülük ugyanabban a szegényegységben laktak, mint mi és irigyeltük a gyerekeiket. „Vöröscsőrűeknek” hívtuk őket, de ezt a csufnevet az irigység diktálta, valójában szívesen cseréltünk volna velük. Jöbőben tartották őket mint minket, de a legfájdalmasabb megfigyelés számunkra az a pajtási viszony volt, amely náluk apa és fia között kialakult. Nyáron ezek a különböző munkások világos nappal jöttek haza a munkából. Az anyjuk megmosta a gyerekeit és kés a kézben sélálni mentek a szülőikkel. s hazafelémenet az apjuk vállán lovagolhattak. Hangosan tudtam volna jövölni emöl a látványtól és párszor meglestem apát, hátha én is megérek valami hasonlót, de ebből nem lett semmi.

Egyik szombaton mégis bekövetkezett a csoda, egészen váratlanul. Apa visszatért a munkájából a Jüttland-szigetéről és a kavicsbányában vállalt új állást. Elérkezett a hétfő és a szombattal beköszönlött a szokásos sorsdöntő kérdés: haza ad-e vajjon valamit a fizetésből és mennyit? Ez az egész hétre kihatott, ettől függött, hogy mekkora darab kenyer jut számunkra. Anya is ott állt köztünk, fejét kezébe temetve, mikor egyszerre csak ismerős lépéseket hallottunk: apa lépett be! Apa, akat a kocsikban hívtunk! Más volt a lépése és arca is derűsebb volt a rendesenél. Lassan felakasz-

totta a kölyhára sapkáját és szájkjál hozzánk lépett és egy marék pénzt a asztalra szórt. Tíz koronát, az egész het keresetét!

— Fogd anya — szólt zavartan, anélkül, hogy valamelyikünkre is ránézett volna — és csinálj egy kis csomagot Holnap reggel a zöldre megyünk. Anya majdnem felkiáltott boldogságában, de aztán okosan visszatartotta mondani valóját. Csak ennyit mormolt mag elé halkán:

— Milyen furcsán érzem magam. Apa gyanakodva pillantott rá: — Küld el a gyereket bevásárolni — szólt röviden.

Es valóban igaz lett, nemcsak a vásárlás vált kézzelfogható valósággá, hanem másnap valamennyien kimentünk a földbe. Hogy hol jártunk, arra már nem emlékszem. Csak azt tudom, hogy apáma mentem, fogta a kezem és szinte iltal voltam az örömtől. Kemény ökle, mely olyan erősen tudott ütni, most gyöngéden fogta körül kis kezemet és én per centként ripátoztattam és magamban mondogattam: „Te vagy az én apám.”

Nem tudom, mit láttunk ezen a kiránduláson, úgy hiszem, kevés figyelmet fordítottunk a tájra. Engem csak egy gondolat foglalkoztatott egész idő alatt vajjon apa is megengedi-e majd, hogy vállán lovagoljak, mint a többi apák, szerintem az igazi apák megengedik? Nem mertem megkérni, de hozzásegített ehhez a stük eszmám. Mikor már egy jó darabot mentünk, nagyon elfáradtam. Anya valamit apa fölébe sugott és én hirtelen a levegőbe repültem és a vállán ültem kezemmel magas, izdalt homlokába kapaszkodva. Ez volt életem egyik legboldogabb perce...

Martin Andersen-Nexó a nagy dán író, a szocialista realizmus egyik utótrője, proletár szülők gyermeke. Apja kőfaragó volt, neki magának pedig már zsenge gyermekkorában kenyérkeresés után kellett néznie. Elszegődött pásztornak, majd egy tehénészetben szolgált, később pedig kitanulta a cipész mesterséget. Küzdelmes élete a proletárlátás ügyének kemény harcosává edzette.

M. A. Nexó csak azt az irodalmat becsülte, mely az emberi haladás szolgálatában áll. Mély hatással volt rá a szocialista realizmus nagy harcosai, Gorkij, Honfitársai Nexót a „Skandináv Gorkij” néven emlegetik.

Nexó betöltötte 80. életévét, de fiatalon hévvel, lankadalan munkabírással küzd az emberi haladásért, a béke megszilárdításáért, mint író s mint a Béke Hível Világkongresszusosa Állandó Bizottságának tagja. A nagy dán harcos — mint ismeretes — jelenleg Nép köztársaságunkban tartózkodik.

Az én gyermekkoromban minden szegény ember gyereke dolgozott és felelőséje volt, ha munkát kapott. A férfiaknak valamivel jobb volt a helyzetük, mert ők a munkaidőnek legalább egy részét a kocsikban töltötték. Ez nem hársított meg tulsúlyosan a munkaadót, örült, ha emberei izsakosak voltak, elitták, amit az asszony és a gyerekek egy egész héten át keservesen összekaraktak. Sőt a munkaadó maga volt az, aki közel a munkahelyekhez kocsimutat és irókat miltott. A munkások: hitelt kapták az italt és amit fogyasztottak, azt szombaton levonták a bérukbl.



## Lélekpolitikai közkép

### Azsia népeinek kérdéseit egyedül Azsia népeinek kell megoldaniok

PEKING. — (Agerpres.) Az Uj Kínai hírvivőnként jelent:

Acheson amerikai külügyminiszter március 15-én beszédet mondott az Egyesült Államoknak Ázsiában folyó politikájával kapcsolatban. Csun-Laj, a Kínai Népköztársaság központi népi kormányának külügyminisztere Acheson beszédével kapcsolatban március 18-án nyilatkozott, amelyben többek között a következőket mondta:

— Dean Acheson, amerikai külügyminiszter március 15-én újabb beszédében szólott Ázsiáról. Achesonnak az előbbi időben tartott számos beszédében és nyilatkozatainak az a célja, hogy becspolja azokat a személyeket, akik nem ismerik az Egyesült Államok támadó politikáját.

— Acheson március 15-i beszédében kijelentette, hogy az Egyesült Államok „nem akarnak semmit sem venni” Ázsia népeitől és hogy „nem tudunk meg tőlük semmiféle lehetőséget, semmiféle szabadságot, egyetlen jogot sem”. A valóságban az Egyesült Államok nemcsak, hogy 50 évvel ezelőtt birtokba vette a Fülöp-szigeteket és a Csendes-óceán stratégiai fontos szigeteit, nemcsak elnőrizési jogot nyert a második világháború után Japánra és Dél-Koreára, hanem ellenőrzést igyekszik gyakorolni Kína, Indonézia, Vietnám, Burma és India fölött is. Az egész világ tudja, hogy az Egyesült Államok azzal a szándékkal, hogy Kínát gyarmataihoz csatolja, a polgárlaboru folytatásában támogatja a Sang-Kaj-Seket és megtagadta a kínai néptől bármilyen szabadságot, irmitlyen jogot és mindazokat a lehetőségeket, hogy függetlenségben és békében élhessen. Az Egyesült Államok kormánya még ma is repülőgépeket szállít Csang-Kaj-Sek banditáik, hogy bombázzák Kína szaraz-vidéki részét. Vajjon ezek nem tények?

— Az Egyesült Államok hasonló módszereket alkalmaznak, hogy tárogassák lakóikat: Bao-Dai-t, Singan Rheet és Ouirino-t, a vietnami, dél-koreai és a Fülöp-szigetek nemzeti szabadságmozgalmának alávezésére. Mindezek ellenére Acheson azt állítja, hogy az Egyesült Államok „támogatják” az ázsiai népek nemzeti függetlenségi mozgalmát.

Vajjon ez nem a tények fejetetejére állítása?

— Acheson azt kérdezi a kínai néptől: miért nem kértek amerikai segítséget? Amerika annyira óhajt „segíteni” nektek!

— A kínai nép azonban saját tapasztalatából tudja, hogy mit jelent az ugynevezett „amerikai segítség”. Az embermilliók halálát, a szabadság és a jogok elvesztését jelenti. Amióta a kínai nép lerázta magáról az amerikai „segítség”, Kínában jóra fordultak a dolgok és Kína valóban független lett.

— Ez hasznos lecke az egész világ népei számára, de különösen a gyarmati és félgymarmati népek számára, amelyek ellen irányult, vagy irányul jelenleg az amerikai imperialisták támadása.

— Acheson beszédében megkísérelte azt, hogy széttörje a Kínai Népköztársaság és a Szovjetunió között nemrégiben megkötött nagy szövetséget.

— Vajjon január 12-én Acheson nem jelentette ki azt, hogy a Szovjetunió Kína északi részéből négy nagy

tartományt „szakít” le? Vajjon miért nem merészelte megismételni ezt a kijelentését március 15-i beszédében? Ezeknek az ilyenfajta híreszteléseknek csakis egy lehet a végzetük: a teljes balsiker.

— Acheson azt állítja, hogy a kínai nép és a Szovjetunió között az egyenlőségi és baráti alapon megkötött szövetség „ellenséges az Egyesült Államok érdekei szempontjából”. Acheson fenyegeti Kínát, amikor azt állítja, hogy Kínának nem kell Ázsia kérdéseivel foglalkoznia, mivel ezzel megsértené nemcsak „a kínai nép bármilyen hagyományát és érdekeit” és Ázsia szomszédjainak és amerikai népek és az összes szabad népek hagyományait és érdekeit, hanem megsértené az Egyesült Nemzetek alapokmányát is. Ugy vélem, hogy Ázsia legnagyobb országai és népei nevében meg kell mondanom Achesonnak, hogy nevétséges fenyegetőzéseit idejét múlták.

— Ázsia népeinek kérdéseit Ázsia népeinek kell megoldaniok, az amerikai imperialisták pedig, mint Achesonnak és társainak, nem kell beavatkozniok ezekbe a kérdésekbe.

### Meghalt M. G. Cakaja, a Bolsevik Párt és a nemzetközi munkásmozgalm egyik legrégebb vezetője

MOSZKVA. — (Agerpres.) A TASS jelent: A Szovjetunió Kommunista (b) Pártja Központi Bizottsága és a Szovjetunió minisztertanácsa, mely megilletődéssel jelenti a Pártnak és a dolgozóknak, hogy március 19-én déli 1 órakor, súlyos betegség következtében meghalt Moszkvában Mihaj

Grigorjevics Cakaja, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa képviselője, a Bolsevik Párt és a nemzetközi munkásmozgalm egyik legrégebb vezetője.

A pártszervezetek, a szovjetek és a Georgiai Szovjet Köztársaság tömegszervezeteinek kérésére M. G. Cakajat Tbilisziában temetik el.

### Lemondott a reakciós belga kormány

BRÜSSZEL. — (Agerpres.) A France Presse jelentése szerint a belga munkások tovább folytatják tiltakozó sztrájkjaikat Lipót király esetleges visszatérése ellen.

Verviers városban 3000 munkás sztrájkol. Anversben a szállítóipari munkások szövetsége március 20-án 24 órai tiltakozó sztrájkot tartott.

Mivel a belga kormány tagjainak

nem sikerült megegyezésre jutniok a parlament összehívásával kapcsolatban — amelynek hívatása lenne felvetni Lipót király visszatérésének kérdését — szombaton beadta lemondását. Eyskens miniszterelnök benyújtotta a kormány lemondását a kormányzó hercegnek, aki azt elfogadta.

# Népek harca A BÉKÉRT

### ERŐSÖDIK A BÉKEMOZGALOM AUSZTRIABAN

BÉCS. — (Agerpres.) A TASS jelent: Az osztrák parlament jobboldali többsége elutasította Honner kommunista képviselő által az Ausztriai Demokratikus Nőszövetség nevében a béke védelméről szóló törvényjavaslatot. Ezzel kapcsolatban a Demokratikus Nőszövetség az ország lakosaihoz felhívást intézett, amelyben rámutat arra, hogy a béke megvédéséről szóló törvényjavaslatot csak a baloldali tömb képviselői támogatják.

Ausztriában napról-napra erősödik a béke híveinek mozgalma. Az utóbbi két hónapban az ország különböző részeiben, városokban, falvakon és üzemekben több mint 80 békebizottság létesült.

### 4000 VIETNAMEI DIÁK Tüntetőt BAO-DAI BALKORMANYA ELLEN

SAIGON. — (Agerpres.) Közel négyezer vietnami diák Szajgonban tüntetést rendezett az amerikai „segítség” ellen, amelyet az Egyesült Államok kormánya a francia gyarmatosítóknak és lakóiknak, Bao-Dainak és kormányának szánt. A tüntetők a kikötő felé tartottak, ahol több amerikai rombolónaszád horgonyzott. A francia gyarmati rendőrség és katonaság egységei megtámadták a tüntetőket, anélkül azonban, hogy megakadályozták volna a felvonulást, amelyhez számos munkás is csatlakozott.

### HATALMAS BÉKÉTUNTETÉS A TORINÓI AMERIKAI KONZULÁTUS ELŐTT

TORINÓ. — (Agerpres.) A France Presse jelentése szerint az olaszorszá-

gi Torinó város munkásai hatalmas tüntetést rendeztek az „Olasz szocialista mozgalom” nevű újfasiszta csoport tevékenysége ellen. A tüntetőket megtámadta a rendőrség, amely könnyfakasztó bombát használt és számos munkást letartóztatott.

A tüntetők tömege az Egyesült Államok konzulátusa felé haladt, majd a konzulátus előtt tüntetést az amerikai imperialisták és háborús terveik ellen.

A rendőrség újból beavatkozott, amelynek során több tüntetőt megsebesített és letartóztatott.

### BÉKENAGYGYÜLÉS NEW-YORKBAN

NEW-YORK. — (Agerpres.) A napokban New-York egyik kerületében a béke hívei nagygyűlést tartottak. A nagygyűlés résztvevői kérték az amerikai kormányt, hogy szüntesse be az atomfegyver gyártását és békés úton rendezze a Szovjetunióval szemben fennálló ellentéteket.

Többek között Howard Fast ismert író is felszólalt a nagygyűlésen. Howard Fast hangsúlyozta beszédében, hogy az amerikai nép legfőbb kötelessége megakadályozni Truman, Acheson és a monopolisták abban, hogy megvalósíthassák támadó terveiket.

A nagygyűlés résztvevői határozatot fogadtak el, amelyben kéri az amerikai kormányt, hogy a jelenleg katonai célokra felhasznált hatalmas dollárösszegeket fordítsa iskolákra, közegészségügyre és szociális célokra, valamint a lakosság életszínvonalának megjavítására.

## ORSZÁGUNK minden tájáról

### Öt magas kemence termel már Vajdahunyadon

Március 7-én helyezték üzembe a vajdahunyadi kohászati kombinátban az ötödik Siemens-Martin magas kohót. Két nappal később az acélgyárban megindult a 70 tonnás hatalmas daru, amelyet a resicai „Sovrommetál” üzemek szállítottak. A darut ugyancsak resicai mun-

kások és technikusok szerelték fel. Az új daru üzembehelyezésével a vajdahunyadi acélöntőnek lehetővé tették, hogy száz százalékosan kihasználják a kohók termelőképességét, többi acélt, jobbat és olcsóbbat termeljenek.

### Rosiorii de Vede ideiglenes bizottsága felhasználja a helyi erőforrásokat

A Teleorman megyei Rosiorii de Vede városka ideiglenes bizottsága tervezetét dolgozta ki a helyi erőforrások kihasználására. Ennek során téglagyárat fognak építeni, tekintettel arra, hogy a város területén erre a célra alkalmas agyagos földterület van. Az ideiglenes bizottság kezelésében működő téglagyár lehetőséget nyújt majd a helyi építkezések folytatására. Tervbevételek egy szappangyár

létesítését is. Az olaj és hársárgyár hulladékait használná fel a szappangyár. Az észszerű gazdálkodás elveinek szem előtt tartásával sertéshizlaldát létesítettek a „Március 6” malom mellett. A városrendezés mozgalom keretében még a tavasz folyamán „Ifjúsági park”-ot létesítenek, ahol a dolgozók gyermekei felüldülhetnek a tiszta és egészséges levegőn.

### Új baraképületeket építenek a Duna-Fekete tengeri csatornánál

A Duna-Fekete tengeri csatorna építkezése az év folyamán még fokozottabban folytatódik. A munkatelep vezetősége elhatározta, hogy az újonnan érkező munkásoknak elhelyezéséről a legnagyobb körültekintéssel gondoskodik. A cernavodai-kerületben megkezdtek az

új típusbarakok építését, melyek többszáz odaérkező dolgozó fogadnak majd be. Jelenleg hét baraképület építésén dolgoznak, melyek közül kettő a zilippél, kettő a Poligon-munkatelep mellett, kettő pedig a kolrógöpek munkatelepén épül.

### Békegyűlést tartottak a cichegyi dolgozó földművesek

A Magyar Népi Szövetség cichegyi szervezete békegyűlést szőlőtől a cichegyi dolgozó földműveseket. A gyűlésen 120 dolgozó földműves jelent meg, melynek során kifejtették határozott bíráskaratukat és kijelentették, hogy a béke megvédésének érdekében tevékenyen vesznek ki részüket a tavaszi mezőgazdasági munkálatokból, szorgalma-

san látogatják az esti tanfolyamokat és tevékenyen vesznek részt a kulturamunkában. A szocializmus híveinek szolgálatában arra törekednek, hogy mielőbb kollektív gazdálkodást létesítsenek. „A békehar nehez, de vállaljuk” — fogadták meg a cichegyi dolgozók.

Móra Attila levelező.

## A tavaszi vetési munka frontjáról

### Máros-megyében 22.710 hektáron végezték el a vetést

BUKAREST. — (Agerpres.) Arges megyében március 19-ig 15.500 hektár területen végezték el a dolgozó földművesek a tavaszi vetést. A megye több községében befejezték a tavaszi mezőgazdasági munkálatok első

szakaszát. Putna megyében 8306 hektárt vetettek be a fenti időpontig. Teleorman megyében lendületesen halad a munka. Így március 19-ig 10.724 hektár területet vetettek be a dolgozó föld-

művesek. Maros megyében március 19-ig 22.710 hektár földet vetettek be, amiből az állami gazdaságok dolgozói 1148 hektárt munkáltak meg.

### Szilágy-megyéből jelentik:

ZILAH. — (Tudósítónktól.) Szilágy megyében az elmúlt héten 1262 hektár területet szántottak fel és 778 hektárt vetettek be. A nagyfalusi járás dolgozó földművesei 143 hektárt vetettek be tavaszi kalászosokkal. Utána az alsószopori járás

következik 99 hektárral. A harmadik helyen a vármezői járás 71 hektárral, míg a negyedik helyen a nagykarolyi járás 67 hektárral, az ötödik helyen a hasznádi járás halad 61 hektárral. A leggyengébb a szilágy-csehi járás, ahol mindössze 5

hektár területet vetettek be. A hátulkullogók között vannak a szilágyosomyói és sülelmedi járasok is.

A tavaszi mezőgazdasági munkálatok teljesítésében az egész megye területén az állami gazdaságok járnak elől.

## A szövetségi kongresszus hétfői ülésén ismertették a szövetségi szervező bizottság tevékenységéről szóló jelentést

BUKAREST. — A fogyasztási szövetségek hétfői délelőtti ülésén Jon Durie elvtárs elnökölt.

Elnöknek Marza Adrian, az IMSz KV nevében hazánk dolgozó ifjúságának forró üdvözlését tolmácsolta a szövetségi kongresszusnak.

Az előadó rámutatott arra, hogy az Ifjúsági Szövetség kongresszusának határozata az ifjúság feladatává tette a szövetségi mozgalom támogatását. Ennek a feladatnak a falusi és városi ifjúság egyaránt eleget tesz.

Utána Kacsó Bándor, a Magyar Népi Szövetség elnöke üdvözölte a kongresszust. Hang-

súlyozta, hogy az új szövetségi mozgalom fontos szerepet tölt be az együltlő nemzetiségek közötti testvéri egység megszilárdításában és nemzetiségre való tekintet nélkül minden dolgozó jólétének emelését szolgálja.

Az Eklér Front Központi Bizottsága nevében Stancu Nicolae üdvözölte a kongresszust.

Utána Radu Gheorghe, a kereskedelmi és szövetkezési alkalmazottak szakszervezeti szövetségének elnöke tolmácsolta a szakszervezetbe tömörült dolgozók üdvözlését.

A hétfői délelőtti ülésen N. Alaza elvtárs felolvasta a szövetségi mozgalom szervező bizottságának tevékenységéről szóló jelentést.

## Az új káderek nevelésével egyidejűleg fokozódik a termelés üteme a „Victoria“-kötőben

**KOLOZSVAR.** — (Levelezőnk től.) A déli órákban, várás előtt, nagy a mozgás a „Victoria“ kötőüzemben. Eppen elszámolás van. A délelőtti csoport hozza napi munkájának elszámolását, hogy a munkadarabok raktárba kerüljenek. Üzemünk az utóbbi időben rohamosan fejlődött. Egyre több munkacsoport dolgozik. Az összes új gépeket szereltünk fel, ami lehetővé tette az éjszakai munka megszűntetését. Legutóbb a terv feldolgozására tartott gyűlésünkön zsufolóság mégtelt a kulturterem. Ezen a gyűlésen hebizonyosodott, hogy a gyár dolgozói magukénak tekintik az üzemet. Az üzemi dolgozói közül mintegy

### SAZAN SZERVEZTEK MUNKAVERSENYT.

A versenyek eredménye már mutathatók. A szulizó osztályon példás rend és tisztaság van. Az örökké vidám *Schveikovszki* Zsuzsa 91 százalékkal teljesíti a normáját. Szorgalmasan tanítja a fiatalabb munkásokat. *Szöke* Mózsné munkacsoportjával kitűnő elvtársnőket most választották be a megyei békévédelmi harci bizottságba. *Király* Erzsébet és *Mihály* Sára alig győzik gumival ellátni a kötőket. *Sipos* Margit egy percére sem tudja gépét ott hagyni. A vezetőség most foglalkozik az exhaustor beszerelésének kérdésével, hogy tiszta és pormentes leveleztető biztosítsanak a szulizó osztályon.

A gépteremben *Sallak* Istvánné egyike a legpontosabb munkásoknak, aki lányának, *Sallak* Máriának is átadja munkamódszerét. *Péterfi* és *Dobrikán* elvtársnők a gumiharisnyák készítésénél rendkívül pontos munkát végez-

nek. *Kruszniczki* elvtársnő 131 százalékkal teljesíti normáját. Komoly, megbízható munkacsoport, akit mindenki szeret az üzemben. Nagy haladást mutatott *Vlad* Elisabeta, aki szabadidejében komolyan tanul írni és olvasni, hogy amit a mulatban önhibáján kívül mulasztott, most pótolja. *Farkas* Gizella mostanig a szulizóban dolgozott. E pillanatban *Fazekas* elvtárs tanítja az automata körkötőgép kezelésére. Az eredmény: mestervizsgára készül.

### A KÖRKÖTŐSÖK NÓTAZVA DOLGOZNAK

A munka halad. *Lőb* Judit 110, *Füge* Piroška 108, és *Hankó* László 158 százalékkal teljesíti normáját. *Móricz* Hedvig 166 százalékos ért el, de 200 százalékos akar megvalósítani. *Ludvig* elvtársnő nemrég került át a szulizóból a gépterembe és máris elérte a normát.

A gépteremben *Fazekas* elvtárs és *Agopcsa* Margit technikusok fáradhatatlanul dolgoznak. *Agop-*

*csa* Margit odaadón támogatja a fiatalokat és igyekszik tudását továbbadni. *Fazekas* elvtárs állandóan javítja az elromlott gépeket, szabadidejében pedig a káderiskola hallgatóival foglalkozik. *Pál* Ignác az ezermester, mindig furfangos és újításokon töri fejét.

A konfekció osztályon *Magyari* Margit és *Bodó* Margit átszervezték a munkamenetet.

A javítóban *Almás* és *Péter* elvtársnők gondos felügyelete mellett folyik a munka. Vigyáznak arra, hogy csak jöminőségű áru kerüljön a raktárba.

A szakmai ismeretek fejlesztéséért 15 dolgozó jár szakmai tanfolyamra. Négyen pedig a könyvelői tanfolyamra irkoztak be.

Üzemünk állandó fejlődése egyre nagyobb munkakifejtésre serkenti a dolgozókat. Szeretnénk idő előtt befejezni ezévi előirányzatunkat, hogy mi is hozzájáruljunk a béke erőinek megszilárdításához és a szocializmus mielőbbi megvalósulásához.

*Rakits* Dező

## „Rotaru Elena szövetkezetünk első üzletvezetője”...

**TORDA.** — (Levelezőnk írja.) A napokban nyitották meg a tordai „Cultura“ szövetkezet 7. számú fűszerüzletét. Az üzlet vezetésével *Rotaru Elena* biztalt meg.

*Rotaru Elena* fiatal munkásnő, két éve dolgozik a szövetkezetben mint elárusító. Gyors munkájával, pontosságával és magaviseletével megnyerte munkatársai becsülését és a szövetkezet vezetősége bizalommal helyezte az üzlet élére.

*Rotaru Elena* szövetkezetünk első üzletvezetője. Példája nyomán a szövetkezet többi női alkalmazottja is fokozottabban tanul. Látták, hogy *Pártunk* politikájának helyes alkalmazásával a nők egyenlő munkakört és egyenlő munkát végezhetnek a férfiakkal. Az újonnan megnyitott üzlet a női üzletfelelős vezetése alatt semmivel sem marad a többi mögött. Az üzlet alkalmazottai remélik, hogy üzletük nemsokára egyike lesz a legforgalmasabbaknak.

*Kovrig* Gergely.

## Ma már két gépen dolgozom...

**KOLOZSVAR.** — (Levelezőnk től.) A felszabadulás után egyideig a kisiparban dolgoztam. Később az „Unirea“ gyárban alkalmaztak, ahol tevékenyen bekapcsolódtam on is a többi ifjumulakás mellett a szocializmus építésébe.

Február 8-án megalakítottuk az 5-ös számú ifjumulakás-brigádot, amelynek én is tagja vagyok. Ma már két gépen dolgozom és jó eredményeket érek

el. Február 22-én például 83 százalékkal termeltem normán felül. Ekkor megválasztottak versenyfelelősnek.

Azóta még szorosabb kapcsolatot tartok munkatársaimmal, mert közös erővel kell harcolnunk a szocializmus építéséért. Tudjuk, hogy *Pártunk* irányításával a munkásoktól jobb életért harcolunk s ezzel a béke táborát szilárdítjuk.

*Tóth* György

## Az „Armatura I” munkásifjai erősítik a munkafegyelmet, kiküszöbölik a késéseket a Világifjusági Hét tiszteletére

**KOLOZSVAR.** — Verőfényes napsütés fogadja a munkahelyükről kijövő dolgozókat. Ebédszünet van az „Armatura I.” üzemben és minden dolgozó szíves-örömezt fürdik az első tavaszi nap szertáradó fénysugarában.

A pihenő időt nem töltik teljesen tétlenül. Ifjumulakások verődnek össze pillanatok alatt az udvar egyik sarkában. Röpgyűlést tartanak. A Világifjusági Hét alkalmából nagygyűlést tartanak a kolozsvári ifjak a Szabadság-téren és az ezzel kapcsolatos teendőket beszélnek meg. Az „Armatura I.” ifjumulakásai is kivessék részüket az ifjuság nemzetközi ünnepéből.

A párperces megbeszélés után vidáman rohanják meg a földön guruló labdát és derűs kedvvel rugdoszák.

*Balogh* Árpád, az IMSz üzemi szervezőténék titkára ezalatt az ifjumulakások munkájáról beszél.

— A ploesti ifjak indították meg azt a mozgalmat, melynek célja, hogy a márciusi tervelőirányzatot a Világifjusági Hét tiszteletére az ifjumulakások már március 21-ig teljesítsék. Mi azonnal csatlakoztunk a mozgalomhoz s csak rajtuk kívül álló okok akadályozták meg abban, hogy az előirányzatot nem teljes egészében, hanem csak 90 százalékkal tudtuk teljesíteni. A munkában legjobbaknak bizonyult ifjumulakásokat az ifjuság ünnepi hetén könyvjutalomban részesítjük. A kitüntetett ifjumulakások közül *Tóth* Sándor 128, *Debeák* Rezső 127, *Crisan* Iosif 90 és *Nagy* Mihály 67 százalékkal teljesítették a normát. De jó munkát végez-

a többi ifju is. *Nagy* György 68, *Belle* Magdolna 74, *Bokor* Mihály 60, *Király* András 75 százalékkal multa felül a normát.

Az „Armatura I.” ifjumulakás brigádjának vezetője, *Bokor* Mihály befejezte az ebédet és maga is a beszélgető csoporthoz csatlakozik:

— Az elmúlt héten a „Menajul” ifjumulakás brigádja versenyre hívta az összes kolozsvári brigádokat. Mi azonnal elfogadtuk a kihívást. Ennek során vállaltuk, hogy megerősítjük a munkafegyelmet és kiküszöböljük az indokolatlan késéseket. Arra törekszünk, hogy a vállalt 2 százalékos önköltségi árcsökkentésnek eleget is tihessünk. Ezenkívül önkéntes munkával hozzájárulunk szakszervezetünk két sportpályájának felépítéséhez.

*Balogh* Árpád IMSz-titkár még arról beszél, hogy az ifjumulakások politikai kört szerveztek, melyet már eddig tizenöten látogatnak és ahol marxista-leninista táborban mélyülnek el.

Az „Armatura I.” ifjumulakásai az utóbbi hónapokban hatalmas fejlődést mutatnak a szervezeti életben való részvételük, a munka iránt tanúsított magatartásuk és politikai képességük tekintetében. Az elmúlt esztendő első felében bizony a lemaradottak között voltak az „Armatura I.” ifjai, de azóta szorgos és lelkiismeretes munkával pótolták az elmulasztottakat. Tudják, hogy még nagyon sok tennivalójuk van, de azt is tudják, hogy a jó uton indultak el és azon akarnak továbbra is haladni.

## Fuvarosok adókötelezettsége

Azok a fuvarosok, akik nem tesznek eleget a jövedelmi adóról szóló törvény 13. szakaszában előirt feltételeknek, vagyis nem dolgoznak egyedül, vagy csak családtagjaikkal (apa, anya, feleség vagy gyermekek), akikkel közös háztartásban élnek, hanem munkájukban más alkalmazottakat is igénybe vesznek az 1950. évi adójukat önmegadóztatás alapján kötelesek fizetni úgy, amint azt a jövedelmi adóról szóló törvény 5. szakasza előírja a 19. számú táblázat adókulcsainak alkalmazásával.

Az adókövetés során figyelembe

veszik azt a rendelkezést, amely az alkalmazottak számától függően, 20 százalékos adócsökkentést engedélyez. A csökkentés alkalmazása nem a gépek és a lóerők számától, hanem pusztán az alkalmazottak számától függ. Ugyanezek a rendelkezések vonatkoznak a favágógépek tulajdonosaira is.

A pénzügyminisztérium rendelkezése értelmében az 1950. évi adó megállapításakor nem veszik figyelembe az 1949. évi véglegesített adókövetési, hanem azt a fenti szempontok figyelembevételével állapítják meg.

## Arány a termelékenység és a munkabér között

szerünk —, amely a végzett munka mennyisége és minősége szerinti díjazás szocialista elvén alapszik — az egyéni termelékenységre, azon keresztül pedig a szocialista társadalmi termelő erőinek növelésére hatalmas döntőzést erőt jelent.

A termelés fokozásában való érdekeltségen alapuló munkabérendszerek egyenes következménye, hogy a munka termelékenységének fokozása következtében a dolgozók munkabére emelkedik. *Dragomirescu* Dumitru-nak a „Vulkán Üzemek” öntőjének fizetése 1949 február havában bevezetett új munkabérendszere alapján, a munkanormák teljesítése szerint 16.978 lejre emelkedett. *Bucutes* Alexandru, a resicai „Sovrommetál” üzemek *Siemens-Martin* kemencéjének öntője, a normák túllépésével 17.000 lejt keresett december hónapban. *Deák* István építőmester szovjet munkamódszerek alkalmazásával állandóan növelte jövedelmét és havonta 20.000 lejnél többet is megkeresett. *Matei* Paraschivának a temesvári „Gyapjúipar” munkanőjének a fizetése 5860 lej volt, amíg a szövetségben dolgozott. Múltán rátért a 30 szövetségben

való munkára, jövedelme 16.978 lejre emelkedett.

A munkabér arányos növekedése azonban nem vezet az önköltség növekedéséhez. A munka termelékenységének nagyfokú növekedése által elért többtermelés következtében a költségek nagyobb mennyiségű termékre oszlanak. Ennek eredményeként az önköltség csökken, a dolgozók pedig megnövekedett jövedelmükkel olcsóbb és több árut vásárolhatnak, tehát nagyobb mennyiségű fogyasztási cikkhez jutnak. Elő példa erre a Szovjetunióban a Kommunista (bolsevik) Párt Központi Bizottsága és a minisztertanács február 28-ai határozata alapján életbe lépett 30 százalékos eléré árleszállítás, amelynek eredményeként a rubel vásárló ereje, valamint a dolgozók reálbére jelentősen megnövekedett.

Az átlagos munkabér növekedésének aránya azonban nem haladhatja meg a munka termelékenységének növekedésének arányát, mert ez az önköltség növekedéséhez, a szocialista felhalmozások csökkentéséhez vezetne. Munkabérendszereink alkalmazásánál, a munkabérelap tervszerűsítésénél figyelembe kell venni, hogy az

átlagos munkabér növekedése ne lépje túl a munka termelékenységének növekedését. Csak így biztosíthatjuk ugyanis annak az anyagi alapnak a megerősítését, azoknak az eszközöknek a felhalmozását, amelyek biztosítják a munkabér reális növelését, valamint a bővített szocialista termelést. A felhalmozódás egy részét az állam népjóléti célokra fordítja. Ezek a szociális juttatások növelik a dolgozók reálbérét. Így, a munka termelékenységének növekedésével nem csak a munkabérek nőnek, hanem a szocialista felhalmozás is, amelyből a dolgozók — a munkabéren kívül — társadalmi bér formájában, munkájuk további eredményeit élvezik. 1949-ben a társadalmi bér, amelyet Népköztársaságunkban munkásoknak, társadalombiztosításra, stb. használhatunk fel, 20 százalékkal növelte a dolgozók átlagos jövedelmét. Így emelkedik a munka termelékenységének fokozásával, a dolgozók reálbére és emelkedik állandóan a dolgozók életszínvonalja is.

Munkabér-politikánk tehát, a termelés és a munka termelékenységének fokozásával, a dolgozók anyagi és

kulturális felemelkedésének eszközevé, az egész munkacsoportot közös ügyévé válik. Munkabérendszereink helyes alkalmazásával megvalósítható célkitűzéseink legmesszebbmenő biztosítására, munkabérelpolitikánkat is tervszerűvé kell tennünk.

A Román Munkáspárt Központi Vezetőségének és a kormányának a munka termelékenységének növelése és a munkások, technikusok és tisztviselők életkörülményeinek megjavítása érdekében teendő intézkedésekről szóló határozata világosan megadja azt az utat, amelyet munkabérendszereink helyes alkalmazása, ezen a téren mutatkozó eddigi hiányosságaink és tövedéseink felszámolása érdekében követnünk kell.

A Szovjetunión baráti támogatása és a Román Munkáspárt vezetése biztostítja mindazokat a feltételeket, amelyekkel munkánk termelékenységét eredményesen fokozhatjuk és ezen keresztül vásárlóerőnk, valamint életszínvonalunk állandó emelését megvalósíthatjuk. Rajtuk múlik, hogy a munkaversenyek keretében, munkavállalásaink teljesítésével, szakképzettségünk szüntelen fejlesztésével, szocialista munkafegyelmünk megerősítésével biztosítsuk 1950. évi állami tervünk teljesítését és tisztelettel a szocializmus felépítése s a béke megvédése érdekében.

*Apponyi* Gyula, egyetemi tanársegéd.

Allami tervünk célkitűzéseinek megvalósításában, az ország nemzetgazdaságának megerősítésében, a dolgozók életszínvonalának emelésében döntő szerep jut a munka termelékenységének fokozásának. A munka termelékenysége, mint *Lenin* mondja, végső fokon a legfontosabb tényezője az új társadalmi rend győzelmének. Ezért, a munka termelékenységének fokozása *Pártunk* és a kormány állandó érdeklődésének középpontjában áll.

A munka termelékenységének fokozásának legfőbb tényezői, az ipari technikai felszerelésének növelése, a munka észszerű megszervezése, a dolgozók anyagi érdekeltségének, szakképzettségük emelésének állandó biztosítása, valamint a szocialista munkafegyelm megerősítése.

1949. évi állami tervünk keretében az ipari munka termelékenységének 18,6 százalékos növekedését a Szovjetunión baráti segítségének köszönhetjük, ahonnan új gépek és munkacsoportok egész sorozatát kaptuk, valamint dolgozóink lendületre munkájának, mely a Párt által irányított és a szakszervezetek által megszervezett munkaversenyek keretében megnyilvánult.

A munka termelékenységének fokozását — a technikai feltételek biztosításán kívül — helyesen alkalmazott munkabérendszereink segítségével tudjuk biztosítani. Munkabérend-



## A vetési munkálatok eredményei és hiányosságai Szatmár megyében

Szatmár megyében a tavaszi mezőgazdasági munkálatokat késő kezdtek meg a dolgozó földművesek. Ennek a kedvezőtlen időjárás volt az oka. A szántóföldek jelentős részén a víz nem szikkadt fel, így csak a magasabbfekvésű helyeken lehetett időben megkezdeni a szántást. A nyolc napos késedelemhez hozzájárult a hónap első napjában bekövetkezett hóesés is. Az utóbbi napokban azonban kitünő időjárás van Szatmár megyében is. Így semmi akadály nincs annak, hogy a dolgozó földművesek mielőbb befejezzék a tavaszi mezőgazdasági munkálatokat.

Elsőnek az állami gazdaságok és a kollektív gazdaságok kezdtek meg a tavaszi munkát Szatmár megyében. Mind az állami gazdaságok, mind a kollektív gazdaságok tavaszba és mák vetésével kezdték meg a tavaszi munkát. A magánszektorban Krasznabétek község volt az első, ahol már február 27-én Péter Antal dolgozó földműves meghuzta az első barázdákat és mákot vetett. Ezután a szatmári járás dolgozói kezdték meg a munkát, majd tovább a halmi járásban lévő állami gazdaságok.

A kedvezőtlen időjárás, ami a szatmármegyei mezőgazdasági munka megkezdését előidézte, nem mentésig arra, hogy még mindig nem sikerült behoznunk a késedelemet. Az időjárás annyira kedvező, hogy sokkal többet végezhetünk volna, mint amennyit eddig tettünk. Ennek oka az, hogy a járási és helyi ideiglenes bizottságok nem fordítottak elég figyelmet a falusi dolgozók felvilágosítására és nem ellenőrizték elég lelkiismeretesen a szántóföldek állapotát, a szántóföldeken folyó munkát. Az ideiglenes bizottságok nem tanulmányozták át elég lelkiismeretesen a Román Munkáspárt Központi Vezetősége és a minisztertanács határozatát a tavaszi mezőgazdasági munkálatokra vonatkozóan. Ennek következtében a munkálatok megkezdése után sem értük el azt a napi teljesítményt, amit a földművelésügyi minisztérium alaposan kidolgozott terve előír. Egyes helyi ideiglenes bizottságokat befolyásolták a falusi „okosok“, akik elavult munkamódszereik folytonos hangoztatásával a munka ütemét hátráltatták. Türe községben — halmi járás — még március 18-án is csak szörványosan kezdték szántani, holott ugyanabban a járásban lévő Kőkönyes község öntudatos dolgozó földművesei az egész megye területén eljárnak a tavaszi mezőgazdasági munkálatokban. Kisgerce is szépen halad és Barlafalu, a járás harmadik községe nemcsak a gyakorlati munka terén ért el igen szép eredményt, hanem abban is, hogy a szükséges kimutatásokat lelkiismeretesen, jól készítették el ebben a faluban. A halmi járásban lévő jó és rossz példák világosan bizonyítják azt, hogy a legkisebb hiba is nagyfokú visszacsúszást jelenthet a munkálatok végzésében.

A szatmári járásban Szatmár város halad az élen. Ez azonban nem azt bizonyítja, hogy a szatmári határban jól megy a munka, hanem azt, hogy a járás többi községe elmaradt. A községek közül Kisköles és Szatmárhegy elég lendületesen végzi a munkát, de Óvári és Veres községek elmaradtak. A szatmári járásban Szatmár város halad az élen. Ez azonban nem azt bizonyítja, hogy a szatmári határban jól megy a munka, hanem azt, hogy a járás többi községe elmaradt. A községek közül Kisköles és Szatmárhegy elég lendületesen végzi a munkát, de Óvári és Veres községek elmaradtak. A szatmári járásban Szatmár város halad az élen. Ez azonban nem azt bizonyítja, hogy a szatmári határban jól megy a munka, hanem azt, hogy a járás többi községe elmaradt. A községek közül Kisköles és Szatmárhegy elég lendületesen végzi a munkát, de Óvári és Veres községek elmaradtak.

többi községek lemaradtak. Sándorhomok és Szaraberek, ahol a múlt évben eredményesen, időben végezték el a dolgozó földművesek a munkálatokat, most hátul kullognak. Ezekben a községekben azt a munkát, amit az ősszel kitűnően kezdtek meg a dolgozó földművesek, most gyengén, késedelmesen folytatják. Nagybánya, Somkut és az avasi járás dolgozó földművesei csak most kezdték meg a munkát, mert ezek hegyvidéki járások. Mi az oka azonban annak, hogy az erdőszélel járás, amely szintén hegyvidéki járás, első helyen halad a szatmármegyei járások közötti mezőgazdasági munkaversenyben? Nyilvánvalóan az, hogy ebben a járásban az ideiglenes bizottság jó felvilágosító, mozgósító és ellenőrző munkát végez, aminek következtében a dolgozó földművesek megértették a Román Munkáspárt által nyújtott utmutatást, hasznát vették a kapott segítségnek.

A tavaszi szántási és vetési munkálatokon kívül Szatmár megye mezőgazdaságában élénk tevékenység folyik a gyümölcsfák ápolása terén. Ebben az esztendőben e téren olyan eredményeket értek el a szatmármegyei dolgozó földművesek, melyekre a múltban soha nem volt példa. Nagybányán, Szinerváralján és Nagysomkúton, a

megye három gyümölcsstermelési központjában a dolgozó földművesek a földművelésügyi minisztériumtól kapott gépekkel és vegyszerekkel végzik a munkát. A fákat idejében megtakarították és metszték. A permetezés olyan nagy lendülettel folyik, hogy előreláthatólag nemcsak elvégezzük, hanem túl is haladjuk a tervezett mennyiséget.

A tavaszi munkálatok teljesítésében hiányokat, hátramaradást okozott a munkálatok késedelmes kezdése. De a Román Munkáspárt irányításával az ideiglenes bizottság fokozza a tevékenységét a munkálatok meggyorsítása érdekében. A tömegszervezetek, közöttük a Magyar Népi Szövetség hathatós támogatást nyújtanak a megyei, járási és helyi ideiglenes bizottságoknak. Az erőteljes felvilágosító és mozgósító, az éber ellenőrző munka következtében a szatmármegyei dolgozó földművesek kiküszöbölik a hiányosságokat a rövidesen elérik azt, hogy nem a hátulkullogók, hanem az élenjáró megyék között fogják bevégezni a tavaszi mezőgazdasági munkálatokat.

**Deák Sándor,**  
a szatmármegyei ideiglenes bizottság mezőgazdasági ügyosztályának vezetője.

## Leleplezett, szabotáló kulákok Szilágy-megyében

**ZILAH.** — (Tudósítónktól.) A dolgozó földművesek fokozott erővel dolgoznak az állami terv sikeres megvalósításán. Az osztályharc napról-napra élesebb. A falusi kizsákmányolók, a kulákok mindent megkísérlelnek, hogy akadályozzák a szocializmus építését. Szabotázsakciókkal, rémhírek terjesztésével akarják gáncsolni a haladást.

Szilágyosmlyón Gyulai Sándor kulák az elmúlt évben több mint 400 négyzetméter területről nem ásta ki burgonyatermését. Ezzel azt akarta elérni, hogy a földben maradt burgonyával is kevesebb élelmiszer jusson a dolgozók asztalára. Ezzel nem elégedett meg. Az ősz folyamán négy hektár területet szántott fel és vetett be búzával. A magot azonban nem

boronálta be, így az a felszinen maradt és nem kelt ki. Mezőpetri községben — nagykarolyi járás — Mátyus Antal kulák nem gondoskodott a vetőgépek kijavításáról. **Haller János** kulák 35 és **Vizvári István** kulák 14 hektár földről nem takarította be a kukoricakórót.

A dolgozó földművesek leleplezték a kulákok mesterkedéseit és megakadályozták őket abban, hogy tovább folytathassák aknamunkájukat.

A szilágy megyei dolgozó földművesek a tavaszi vetési kampány során fokozzák éberségüket. Tudják azt, hogy az osztályellenesség akadályozni, hátráltatni akarja a munkát. Az öntudatos dolgozók azonban leleplezik a kulákmesterkedéseket.

## Kötelenden jobban meg kell szervezni a munkát!

A falusi pártszervezetek, az ideiglenes bizottságok, a tömegszervezetek felvilágosító munkája nyomán a legtöbb dolgozó tudja azt, hogy csak akkor tudunk bőséget biztosítani magunknak, ha minél többet és jobbat termelünk. Mezőgazdaságunkban a többtermelés sikeréért komoly munkát kell végeznünk a dolgozó földműveseknek, idejében kell befejeznünk a tavaszi munkálatokat, nemesített vetőmagvakat kell szórni a földre.

Kolozs megye dolgozó földművesei a magyarfráti szegény- és középparasztok kezdeményezésére versenyben végzik a tavaszi munkálatokat. Csaknem minden községben alaposan tanulmányozták a Román Munkáspárt Központi Vezetősége és a minisztertanács határozatát a tavaszi vetési kampánnyal kapcsolatban. A határozatnak megfelelően az ideiglenes bizottságok megszervezték az irányító, ellenőrző munkát. Segítségüket kapják elsősorban a pártszervezetektől, továbbá a tömegszervezetektől és a kulturothozonok igazgatóságától.

Ott, ahol a határozat értelmében szervezték meg a munkát, ott nem maradt el az eredmény sem. Vajda Lászlós községben például a határidő előtt befejezték a szalmagabonávetést. Magyarórbó, Vista, Bácsfalu és meg számos község dolgozói versenyzerű munkával teljesítették kötelességüket. Ezekben a községekben bebizonyosodott, hogy a dolgozó földművesek a hosszú téli esteken tanultak jobblétek biztosítására, a beke-

ért harcoló emberek táborának szilárdítására hasznosítják.

Kötelend kolozsmegyei községben a jó időjárás beállta után egy perccig sem szünetelt a munka, habár a tömegszervezetek, s a kulturothozon igazgatósága nem siettek az ideiglenes bizottság segítségére. Az ideiglenes bizottságnak a körzetfelelősök sem nyújtottak segítséget. Így történt meg az, hogy a március 19-i jelentésben 25,27 hektár tavaszbuza, 57,99 arpa, 35,23 hektár zab vetésterület szarapell, amely mindössze alig 35 százaléka a bevetendő területnek. A valószínűleg szemben az, hogy a dolgozó földművesek a tavaszi munkálatoknak, a szalmagabonávetésnek már 75-80 százalékát teljesítették. Így a vetések előbb járnak, mint az ideiglenes bizottság ellenőrző munkája.

Kötelenden bebizonyosodott, hogy a körzetfelelősök nem végeznek eléggé lelkiismeretes munkát. Nem ellenőrzik rendszeresen a mezőgazdasági munkálatok menetét. Nem szerveztek munkaversenyeket a vetési csata sikeréért. A kulturothozonok komolyabb tevékenységet kellett volna végeznie a vetési csata sikeréért. Hiányosság volt például az, hogy a tél folyamán szervezték 9 olvasókört a kulturothozon nem irányította megfelelően. Február közepé táján az olvasókörtök abbahagyták tevékenységüket. A kulturothozon igazgatója legelőször a gyűléseket is elhanyagolja. A könyvtáros nem juttatja el a könyveket a dolgozókhöz. A kiadott könyvekről

## Felvincen ünnepélyes külsőségek között huzták meg az első barázdákat

**FELVINC.** — (Tudósítónktól.) A helyi ideiglenes bizottság a tömegszervezetek bevonásával gyűlést tartott, amelyen megbeszélték a résztvevők a tavaszi mezőgazdasági munkálatokkal kapcsolatos tennivalókat. A gyűlés után nagyfokú mozgósító munka kezdődött a tavaszi munkálatok azonnali megindítására. Március 13-án reggel a felvinci szegény- és középparasztok nagy tömegben gyűltek

össze az ideiglenes bizottság székháza előtt, ahonnan zene-szóval, vörös lobogókkal díszített fogatokkal vonultak ki a határba. A felvinci dolgozók a Román Munkáspártot, a Román Népköztársaságot és a békét életre kezdték meg a munkát. A munkálatokat eddig Nagy Domokos a János és Lozsádi Ferenc Csuber tüntek ki.

Schönauer József

## A MNSz-szervezeteknek fokozniuk kell az agitációs munkát a tavaszi vetési kampány sikere érdekében

A tavaszi vetési kampányban az egész munkásosztály, jországnak összes dolgozó érdekelt. Olyan küzdelem ez, melyben a munkásosztály és a dolgozó parasztság szövetségének megerősítésére, a kulákság még fokozottabb korlátozására kell törekedni.

Az agitációs munka fokozása, a szervezeti élet fellendítése és a politikai nevelés elősegíti azt, hogy a tavaszi kampányt valóban az egész nép, a dolgozók saját ügyüknek tekintsék. A tél igen alkalmas időszak volt arra, hogy ezt a munkát elmélyítsék a dolgozók sorai között. A RMP kezdeményezésére a MNSz kolozsmegyei szervezetei közül sokan komoly munkát végeztek. Néhány szervezet azonban elhanyagolta a politikai tanfolyamok eredményeinek kiemelését és azokat, akik a tanfolyamokon komoly fejlődést mutattak, nem állították a mezőgazdasági munkálatok megszervezéséhez, nem adtak komoly megbízásokat számukra. Hiányosság volt az is, hogy a mezőgazdasági előkészítői munkákban kitüntettek nem népszerűsítették. Így a szervezetek elmulasztották azt a fontos feladatot, hogy a MNSz széles tagsága sorai között mozgósítói, irányítói legyenek a mezőgazdasági harcban. Ennek következménye az, hogy farságunk egy része például Telekárán és Dobokán nem tartotta fontosnak, hogy megjelenjen azon a taggyűlésen, amelyen a RMP KV és a minisztertanácsnak a tavaszi vetési munkával kapcsolatos határozatát ismertették. Azokban a községekben, ahol a komoly agitációs munka során a téli verse-

nyeket számbavették, kiértékeltek megfelelő kérdéseket állítottak a vezetőség elére, ott most is komoly eredmények mutatkoznak. Az egyre lendületesebben folyó vetési kampányban, például a borsai járásban Kendüőna, Kide, Fejérd, Fodorháza utcafelelősei egymással versenyeznek. A verseny célja, hogy minél nagyobb számban mozgósítsák a dolgozó földműveseket a kampányba való bekapcsolódásra. A komoly agitációs munka eredménye az is, hogy a borsai járásban — csak ezt az egyet említjük meg — 145 MNSz-aktivista kapcsolódott be cselekvően a vetési kampányba. Munkájuk eredményeképpen meg kell említenünk, hogy ebben a járásban az aktivistáink 133 gazdaságot látogattak meg, alig három nap alatt.

Az agitációs munkában továbbá hiányosság az is, hogy az utcafelelősök részére a közművelődési bizottság kollektívája nem adott hetente egyszer utasítást, utbaigazítást a munka további menetét illetően. Nem vették számba a vetési csata országos és helyi eredményeit és hiányosságait. Így aktivistáink — nem foglalkozva a vetési csata eddigi országos és helyi eredményeivel — nem végezhetek még jobban agitációs munkát. Igen helyes volna, ha a közművelődési bizottságok legalább hetente kétszer az agitációs munka jó menetéért, estenként, a munka számbavételkor ismertették a vetési csata eddigi eredményeit. Továbbá a munkában kitüntettek a faluujásagon és a lapokban is népszerűsítendőik.

Az agitációs munka eredménye volt a borsai járásban az, hogy 305 szegény- és középparaszt társult akik most traktorral szántatják meg földjüket. Most köztölttek traktorbérlo szerződést és társultak Hosszsumacsikás községben a dolgozók, ahol 17 hektár, míg Borsán 31 hektár szántóföldet művelnek meg a traktorállomás gépeivel. Az eredmény azonban még nagyobb lett volna, ha a szervezetek komolyabban népszerűsítették volna a traktorbérlo társulásokat. A faluujások például a borsai járásban egyáltalán nem tükrözik a társulások jelentőségét és előnyét.

Az idejében és helyesen megszervezett agitációs munka sikere az is, hogy egyes községekben a szerszámok javítása rendben folyt. A borsai járásban például mutattak elsősorban a kendüőnai „Vörös Traktor” kollektív gazdaság tagjai. Jó munkát végeztek Köblös agitátorai. Ebben a tekintetben is hibát követtek el azonban szervezeteink. Nem használtuk ki minden eszközt a mozgósításra: nem volt faluujás és az olvasókörtök felvilágosító munkája a mezőgazdasági munkálatokat illetően hiányos volt.

A MNSz-szervezeteknek szorosabb kapcsolatot kell kiépíteniük a RMP helyi szervezeteivel és annak példája nyomán és utmutatásával az agitációs munkát erőteljesebben kell megszervezniük.

Beluska János  
a MNSz kolozsmegyei szervezeteinek titkára

VIDA JÓZSEF.

# SPORT

## Egyre népszerűbbé válnak a hétvégi munkáskirándulások

Sűrű egymásutánban cseng a Turista Hivatal telefonja.  
 — Igen — veszi fel a kagylót az Iroda vezetője — szombaton és vasárnap is indítunk gépkocsikat Kisbánya és a Tordai hasadékhöz.  
 — Lehet-e színi? Természetesen. Az Óreghavas ezernyolcszáz méteres tetőin pompás hóviszonyok vannak. Valóságos sziparadicsom!  
 Kíváncsian fordulunk az iroda vezetőjéhez.  
 — Mindig ilyen nagy az érdeklődés?  
 — Igen — hangzik a felelet —, de különösen tavasszal alig tudjuk kielégíteni a szabadbavagyók nagy tömegeit. Különböző tettek meggyőződnie a hét végén...

Valóban Szombaton délután szők és természetjárók vidám csapata zibong a két hatalmas társasgépkocsi előtt. Különösen a „Victoria” szövetkezet dolgozói vannak szép számban jelen. Természetjáró felelősük példás szervezőmunkával egyre nagyobb tömegeket nyer meg a természetjárás számára.  
 — Mi minden héten megcsinálunk egy mosolygós fiatal munkásgyereket — Már nem is tudom elképzelni a hétvégét a városban. A menedékházból kiindulva megjárta már az Óreghavast, a Buszkál-tetőt, sőt a Kisbányai sziklákat is megmászta — teszi hozzá büszkélkedve.  
 Csokoládébarnára égett arca, s csillogó tekintete a legjobb bizonyíték arra, hogy igazat mond.

Vasárnap reggel Hátizsákok, kőtélletrák és karbidlámpák tömegéből

alig tudjuk kihámozni a túravezetőt.  
 — Hová tartanak? — kérdezzük.  
 — Ma a tordai hasadékhöz megyünk — hangzik a válasz. — Gazdag műsorunk van. Egyik élesapatunk új barlangot szeretne feltárni, a Turista Hivatal kiküldöttjei pedig szakértő mérnök segítségével a hasadékhöz meginduló építkezési munkálatokat kezdik meg. Új hidakat (építjük) Ezeknek a helyét és méreteit kell megállapítanunk.  
 — Néhány diák és diákány — az I. számú fiúceum és az övönöképző növendékek — tanári vezetéssel mellett tanulmányi kirándulás keretében tartanak velünk.

Csakhamar felbug a társasgépkocsi motorja s rövid másfél óra múlva a hasadéknál vagyunk. Először a menedékház felülvizsgálására kerül sor.  
 — Eddig csupán harminc személyt tudtunk itt elhelyezni — magyarázza vezetőnk —, a nyári időnyitól kezdve hetven turista számára lesz helyünk. Új szobákat építünk és kibővítjük a régiéket. A hasadékhöz hat hid épül, s czentul nem kell majd a vízben gázolva átvergődni a Heszát patakának szurdokán.  
 Lassan kis csoportok alakulnak. Vannak akiket a napfűdőzés lehetőségével vonzanak, mások barlangokat látogatnak meg, vagy a hasadék felső peremének turista ösvényeit járják. Késő délután van, mire ismét együtt van a kiránduló társaság. Mindenkinek kezében virágcsokor.

— Hadd lássák otthon, hogy itt már tavasz van — örvendeznek a szivárvány minden színében pompázó virágcsokrok láttára.  
 — Ok a mi igazi hírverőnk — monogya csendesen a túravezető. — Egy jól sikerült kirándulás újabb és

újabb híveket toboroz a dolgozók köréből a természetjárás számára. Ugy érezzük, hogy munkánkkal mi is a béke ügyét szolgáljuk, s a dolgozók vasárnapként újabb erőt merítenek a szocializmus építésének nagy munkájához. Tudjuk, hogy a természetjárás megkedveltetésével jó munkát végzünk.

## Kapásból

MAGYARORSZÁG—FRANCIAORSZÁG 52:35 (27:10.) A magyar csapat főlegyenesen győzött Európa egyik legjobb kosárlabdacsapata ellen. A mérkőzést Budapesten játszották le.

AZ ORSZÁGOS TORNÁSZBAJNOKSÁGOK észak zónadöntőjét vasárnap rendezték meg Kolozsváron. A női verseny végeredményét már közöltük, a férfiak rangsora a következő: Csapatversenyben első Kolozsvár 525.25 pont. 2. Marosvásárhely 478.60 p. 3. Szatmár 471.40 4. Nagybánya 450.45. 5. Nagyvárad 359.80. Egyéniben első Felvinczi Jenő (Kolozsvár) 94.40 p. 2. Kocsis Ferenc (Szatmár) 91.25 p. 3. Pável György (Kolozsvár) 90.25 p. 4. Gölner Mihály (Kolozsvár) 89.40 p. 5. Szabó István (Marosvásárhely) 87.05 p. 6. Grieb Alfréd (Kolozsvár) 85.95 p.

MUNKÁS KIRÁNDULÁST rendez szombaton és vasárnap, március 25—26-án, a Kolozs megyei Szaktanács a helyi Turista Hivatallal karöltve, a Kisbánya havasra és a Tordai hasadékhöz. Kisbánya havasra indulás szombaton délután 3 órakor, visszakerkezés Kolozsvárra vasárnap este 8 órakor. Részvételi díj 275 lej. A tordai hasadékhöz indulás vasárnap reggel 7 órakor, visszakerkezés Kolozsvárra este 8 órakor, részvételi díj 140 lej. Jelentkezni a szakszervezetek turistafelelőséinél, vagy a Turista Hivatalnál lehet.

## Színház — Mozi — Opera

### AZ ÁLLAMI MAGYAR OPERA MŰSORA:

Március 23-án, csütörtök este 8 órakor a Tanügyi Alkalmazottak Szakszervezete részére: Szociálszíni vásár, vígopera 3 felvonásban. Sorozatszám: 500.  
 Az előadásokat pontosan 8 órakor kezdjük. Az előadás kezdetekor a nézőtérre vezető ajtókat bezárjuk. 7 éven aluli gyermekeket tilos a nézőtérre bevinni.

### AZ ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ MŰSORA:

Szerdán, március 22-én, délután 5 órakor: A VÖRÖS NYAKKENDŐ (Nvolcadszor).

### AZ ÁLLAMI ROMÁN OPERA MŰSORA:

Szerdán, március 22-én, este 8 órakor: A TRUBADUR.

### MOZIK MŰSORA:

MAXIM GORKIJ: Boldog utazás. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor  
 CAPITOL: Boldog utazás. Előadások: fél 4, fél 6, fél 8 és fél 10 órakor.

MUNKÁS MOZGÓ: Rózsavirágzás. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.  
 NÉPMOZGÓ (Populár): A tengerész leánya. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

URANIA: A tengerész leánya. Előadások: fél 4, fél 6, fél 8 és fél 10 órakor.

VÖRÖS CSILLAG: Kémek titkai. Előadások: 4, 6 és 8 órakor.

UJ IDOK: Román híradó 9. sz. — Szovjet híradó 2. szám. — Falusi értelmiségiek, 2. felvonás. — A cigarettá hosszú útja, 3. felvonás. — A RNK asszonyai — harc a békeért. — Matiné vasárnap délelőtt 11 és 12 órakor.

## Az Állami Sorsjáték közli, hogy a HETI LOTO

március 20-i húzásán az urnából az alábbi nyerőszámokat húzták ki:  
 az I. csoportban a **52, 59, 82, 14, 68** számokat,  
 a II. csoportban a **7, 4, 64, 33, 31** számokat.  
 A prémium az I. csoportban 312,103 lej, II. csoportban 312,103 lej, a III. csoportban 1,6054 lej.

R.P.R. Judecatoria Populara Urbana Cluj. Dosar Nr. 5932—1949. DISPOZITIVUL. Cartii de judecata civila Nr. 5982—1950. Sedinta publica din 20 Februarie 1950. Judecatoria in numele Legii. In unanimitate hotareste. Pe temeiul art. 212 c. c. admite actiunea reclamantei Sasu Angela, nasc. Chisu, domiciliata in Cluj, Str. Manastur Nr. 131 si in consecinta declara desfacuta casatoria incheiata cu paratul Sasu Ioan, domiciliat in loc necunoscut — casatoria incheiata la 16 Octombrie 1948 in com. Tasnad, jud. Salaj, — din vina paratului. Cu drept de apel in 15 zile dela comunicare. Data si cetita in sedinta publica din 20 Februarie 1950, la sediul instantei din Cluj. Judecator: (ss) Perju. Asesori: (ss) Ilyes. (ss) Porumb. Grefier: (ss) Dobocan.

R.P.R. Judecatoria Populara Urbana Cluj. Dosar Nr. 1503—1950. CITATIE. Dr. Márton Adela nasc. Obornik din comuna Csurgó (Ungaria), Str. Vasútállomás jud. Somogy, este citata la aceasta instantă, camera Nr. 5 pentru ziua de 29 Iuna Martie 1950, ora 8 in calitate parata in procesul de divort. In caz de neprezentare judecata se va face in lipsa. L. S. Judecator (ss) Decuseara. Grefier (ss) Moldovan.

R.P.R. Judecatoria Populara Mixta Baia-Mare. Dosar Nr. 607—1950. CITATIE. In cauza de despartenie pornita de reclamantul Kloca Andrei din Baia-Mare contra paratului Kloca Tulliana dom. in loc necunoscut, parata este citata sa se infatisze la aceasta instantă in ziua de 5 Aprilie 1950, orele 8 la desbaterca de conciliere, cunoscand ca in caz de neconformare se va proceda in lipsa conform legii. Judecator: (ss) Coza. Grefier: (ss) Munteanu. L. S.

R.P.R. Judecatoria Populara Urbana Cluj. Dosar Nr. 674—1950. Dispozitivul cartii de judecata civila Nr. 674—1950. In numele Legii HOTARESTE: Admite actiunea intentata de recl. Tökés Ecaterina din Cluj, si in consecinta declara desfacuta casatoria interveniata intre numita si sotul sau Tökés Andrei, domiciliat in loc necunoscut, in fata ofiterului starii civile al comunei Cluj si inregistrata la Nr. 452 din 31 Mai 1941. Divortul se pronunta in favoarea reclamantei. Increditeaza pe copila rezultata din casatoria lor, spre crestere si educare cu numele de Clara, la mama. Cu apel. Data si pronuntata in sedinta publica azi 8 Martie 1950. Judecator: (ss) Dr. T. Fatu. Asesori: (ss) Moldovan S. (ss) I. Balogh. Grefier: (ss) Ciobanu S. L. S.

R.P.R. Judecatoria Populara Mixta Baia-Mare. Sediul Baia-Spric. Dosar Nr. 1073—1949. Sedinta publica din 9 Iunie 1949. Carte de Judecata Civila Nr. 23. Declara desfacuta casatoria incheiata intre Petófalvi Stefan si Potófalvi Maria nascuta Boris in fa' a Ofiterului de stare civila a orasului Baia-Spric la 1 Februarie 1941 inregistrata la Nr. 2, al aceluasi an. Cu apel in 15 zile dela comunicare. Asesori populari: (ss) Sergiu Puscaru judecator sef. (ss) Pataky Andrei. (ss) Valter Sarbu. (ss) Cozma Iosif.

R.P.R. Presedintele Curtii Cluj. PUBLICATIUNE. Prin incheierea Primpresedintelui Curtii de Apel Cluj No. 2128 din 24 Septembrie 1947, Victor Diacescu, fost domiciliat in Turda, actualmente domiciliat in Bacau, Str. Nicolae Balcescu No. 4, a fost autorizat, — in baza art. 9 din regulamentul pentru traducatori si interpreti pe langa instantele judecatoresti, publicat in Monitorul Oficial Nr. 230 din 18 Octombrie 1925, — sa exercite insarcinarea de traducator si interpret din limba romana in limba rusa si viceversa pe langa instantele judecatoresti. Cluj, la 20. III. 1950. Presedinte: (ss) Dr. Traian Stan. L. S.

R.P.R. Judecatoria Populara Mixta Carei. Dos. Nr. 1961—1949. DISPOZITIVUL cartii de judecata civila Nr. 300. Judecatoria in numele legii hotareste: Admite actiunea reclamantei Nemes Teresia, nascuta Batarcean din Carei si desface casatoria dintre reclamanta si paratul Nemes Ioan, domiciliat in loc necunoscut, incheiata inaintea Ofiterului de stare civila din Carei la 10 Septembrie 1925, din vina paratului. Divortul se pronunta din vina paratului. Cu apel in 15 zile dela comunicare. Data si citita in sedinta publica, azi 21 Septembrie 1949. Judecator: (ss) Adalbert Weisz. Grefier: (ss) Th. Lemnia. L. S.

## Közlemények

IDŐJÁRÁS. Várható időjárás: Mérsékelt délkeleti széllel, változó felhőzet valószínűleg csapadék nélkül. A hőmérséklet alig változik.

\* AZ „AURORA” SPORTHORGÁSZ EGYESÜLET vezetősége értesíti a tagokat, hogy március

15-től kezdve az egyesület Pavlov (volt Fürdő)-utca 16 szám alatt lévő helyiségében mindennap délelőtt 9 órától 1 óráig, délután pedig 4 órától 7 óráig tartanak hivatalos órákat. Szombaton a hivatalos óra 9—2-ig. A díjak május 15-ig bezárólag tetszés szerinti részletekben fizethetők, de a halasztási engedélyt csak a teljes díj befizetése esetén adják ki.

CSALÁDI HÁZ, öröklakás, villa eladó. Cim a kiadóban. Gr. 283

### KÜLÖNFÉLÉK

MENYASSZONYI ruhakülönlegességek, selvémtűl-fátyalok, fejdíszek, hermelin-kepek kiköcsönzése. „Orchidea”. Dózsa György utca 22. Tkv (Gr.)

MENYASSZONYI ruhák, fátylak, szörme-kepek, koszoruk kiköcsönzése. „Dahlia”. Horea-ut 35. ZIP-ZÁRAKAT szakszerűen javított ridikülökön, spencereken, kosztümökön lebontás nélkül. — Spencerek szétnyitását vállaljuk. Lajtár. Szappan-utca 13. 881c MANIKÜROS állást keres. Szabó Jánosné. Budai Nagy Antal-utca 82. 959

### ELVESZETT TÁRGYAK

BICSOK—JÓZSEF, kolozsvári, Sobariőr—Kályhás-utca 18 szám alatti lakos elvesztette 40.835—1947 számú személyazonosságát és a Bőripari Munkások Szakszervezete részéről kiállított igazolványát. Kéri a becsületes megtalálót, jutassa el a „Victoria” cipészműhelybe, Május 1-utca 13 szám alá. 948  
 MOTOROSOK! Vasárnap Torda és Felek között elveszett egy lábkapcsoló-kar. Megtalálóját jutalomban részesül. Telefon: 22—50.

R.P.R. Judecatoria Populara Urbana Cluj. Dosar Nr. 311—1950. CITATIE. Patachi Gheorghe cu dom. necunoscut este citat la aceasta instantă, camera Nr. 5 pentru ziua de 3 Aprilie 1950, ora 8 in calitate de parat in procesul de divort intentat Patachi Elena. In caz de neprezentare judecata se va face in lipsa. Judecator: (ss) Indescifrabil. Grefier: (ss) Indescifrabil. L. S.

## APRÓHIRDETÉSEK

ADÁS-VÉTEL  
 KERESÉK megvételre 20.15 centiméter átmérőjű betonszövet, öntöttvas csövet, kovacsoltvas csövet, idomokat és réz fürdőhengert. Traian-utca 13. 784  
 VESZÉK 2.50 méter sötétlila vagy sötétszürke kosztümszövetet Szász, Szabadság-tér 23, II. emelet  
 PALISANDER EBÉDLŐ, darabonként, moket garnitúra, íróasztal, jegyzéknyv eladó. Május 1-utca 23. Megtekinthetők 10—13 óráig. 945  
 3x3.60 NÉGYZETMÉTER vízhatlan használt ponyva eladó. Dobány-utca 16. 915  
 VESZÜNK politturózáshoz használható fehér vászonhulladékot. „Mobile” szövetkezet. Petőfi-utca 50. 920  
 10 DARAB MATRÁC és kihúzható tölgyfa ebédlőasztal eladó. Jorga (volt Joska)-utca 24. 921  
 JÓKARBAN lévő mély gyermekkosci és keményfa butor eladó. Vlahuta-utca 1. Rákóczi-utca 925  
 FEHÉR, mély, steppelt gyermekkosci jókarban eladó. Horea-ut 36. földszint. 938  
 BELGA SZALONTÜKÖR 1.20x1.2 eladó. Crcanra (volt Tanár)-utca 8. 944  
 REGÉNYEKET, művészeti, technikai és más könyveket vesz „Uhu”-iroda, Molotov-utca 34.  
 ELADÓ modern, új, erős hálószoba butor. Nagy asztalosműhely. Budai Nagy Antal-utca 64.  
 HALÓSZOBA, jó, ép, eladó Amur (Alkony)-utca 4. 703  
 FÜSZERŐZLETTRENDÉZÉS, jégsezékény, 100 kilós mérleg, sörpumpa eladók. Szatmárgát-utca 30. 950

VESZÉK 16 méter kókusz futószőnyeget. Cimeket kiadoba „Kókusz” jellegre. 955  
 GYALUPADOT veszünk jó állapotban. „Alimentara”. Kossuth Lajos-utca 5. Tkv (Gy)  
 RÖVID, keresztthoros bécsi koncertzongora eladó. Március 6-utca 26, emelet, balra első ajtó. 799  
 KOMBINÁLT szoba, konyha, Schöberl-fotel eladó. Butorasztalos. Kossuth Lajos-utca 32. 968  
 NAGYON SZÉP, 10 karu vilanyescillár sürgősen eladó. Dózsa György-utca 16, emelet, ajtó 26.  
 EZÜSTRÓKA, ritka szép példány, eladó. Cim a kiadóban. Gr. 284

ÁLLÁST KAPHAT: GYERMEK MELLÉ mindenek lányt azonnalra felveszek. Thälmann (volt Székely Hadosztály)-utca 5. I. emelet, ajtó 4. 998

INGATLAN-LAKÁS: MAGÁNOS férfi keres szépen butorozott szobát, lehetőleg központhoz közel. Cimeket: 17—20 telefonra kér. 953

„Munkás” mozgó bemutatja a legjobb zenés-filmet: **Rózsavirágzás** A. Karliev és Szonja Klacseva Főszerepben: Előadások kezdete: 3, 5, 7, 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

„Vörös Csillag” mozgó bemutatja: **Kémek titkai** című filmet, a kémek veszélyes és izgalmas életéből. Főszerepben: P. Kadocsnyikov és A. Bucsimá Előadások kezdete: 4, 6 és 8 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

Világosság Szerkesztőség: Horea-ut 6. II. emelet. Telefon: 15—33. — Kiadóhivatal: Szabadság-tér 31. Telefon: 19—11. — Laptulajdonos: „Petőfi” Lap- és Könyvkiadó RT. Felelős szerkesztő: LAZAR JÓZSEF Előfizetési díj egy hónapra 100 lej. Intézmények és vállalatok évi előfizetési díja 5000 lej. Postatakarék-pénztári csekk számla 40.823.